

ghielorū, nu mai suntū puși în slușba lorū după voința poporului, ci cum poruncescu domnii dela varmeghiă.

I. P. R.

MULTE ȘI DE TOATE.

Spiritul și tutunul.

Scriitorul rusesou Leo Tolstoi a scrisu nu de multū o carte, în care combate în cei mai rezoluți terminī patima beției și a fumatului.

Gounod e de părere, că spiritul și tutunul faptoase suntū de o influință păgubitore asupra aptitudinelor spirituale, asupra minții, der asupra moralității.

Părerea lui Charcot e următoarea: Trebuie să mărturisescu, că nu vādū unū lucru mare în opera lui Tolstoi.

Sarcey nici nu face fumū, nici nu bea vinarsū, și crede, că sănătatea și-o pōte mulțumi numai îngrijirei și cumpētului în tōte.

Bărbați frumoși.

Nu numai sexul frumosu posede figurī de o frumșețā legendarā, ci și celū uritū.

tinous, favoritulū lui Adrian, de ce a fostū luatū ca modelū de frumșețā? E-vulū vechiu a personificatū în Eros, Zeus, Mars și Hercules totū atatea ideauluri de frumșețā.

Jean Ponce de Leon, unū bărbatū frumosū francesu, ca să-și conserve frumșețea femeescā a feței sale, folosia cele mai complicate alifii și puderii.

Rectificare. În numărul trecutū de Duminecă s'au strecuratū nisce erori de tiparū în protocolulū adunării învățatorilor romāni gr. or. din districtulū Orādantū.

Rectificare. În numărul trecutū de Duminecă s'au strecuratū nisce erori de tiparū în protocolulū adunării învățatorilor romāni gr. or. din districtulū Orādantū.

Nou abonamentū la "GAZETA TRANSILVANIEI".

Cu 1 Iulie 1891 stilū vechiu se deschide nou abonamentū, la care invitāmū pe toți amicii și sprjincitorii fōiei nōstre.

Prețul abonamentului

Pentru Austro-Ungaria: pe trei luni 8 fl pe șese luni 6 fl., pe unū anū 12 fl.

Pentru România și străinătate: pe trei luni 10 franci, pe șese luni 20 franci, pe unū anū 40 franci.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă:

Pentru Austro-Ungaria: pe anū 2 fl., pe șese luni 1 fl.

Pentru România și străinătate: pe anū 8 franci, pe șese luni 4 franci.

Abonarea se pōte face mai ușorū și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se vorū abona din nou să binevoescā a scrie adresa lāmuritū și a arēta și posta ultimā.

Administraținea "Gazetei Transilvāniei".

Sciri comerciale.

B. Pesta, 27 Iunie. În tērgulū de produse, viețā puținā. Comande pentru esportū puține, speculaținea neactivā.

Cereale. Rapōrtelē de pe piețele esterne ne-au anunțatū tērgū mōle, prețurile au datū înderētū aprōpe pretutindenea.

În B. Pesta negoțulū grāului s'a deschisū fermū. Mișcarea cam de 85,000 m. metr. — Sēcara, ofertā mai puținā, der cerere micā moderatā.

OVēsulū a fostū ceva mai bine cāutatū și sēptēmāna trecutā.

Victuale. Ouș au intratū multe în sēptēmāna trecutā. Tendența fermā. S'au vëndutū 47-48 la 1 fl., lada de 1440 cu 28-29.50 fl. — Galitē. Fiindū oferta mai moderatā, prețurile s'au urcatū puțin față cu sēptēmāna premergētore.

Coloniale. Negoțulū oa totdeuna înainte de secere neînsemnatū. Zaharulū rafinatū notēză 33, 33.50, fl., cubū 34 fl. suta de Kilogr. — Cafēua, tendența fermā; Ceylon 203, 191 florinī, Mocca 190-182 fl.

Pastāiose. În decursulū sēptēmānei prețurile s'au menținutū neschimbate. Cu tōte acestea din cauza cererei slabe, negoțulū fără viețā.

Pei de oi s'au vëndutū cam 3000 cu 2.60, 3.10 pārechea. Pei de mielū s'au vëndutū cam 12,000 cu 80-90 fl.

Pei uscate, negoțū fōrte viu. Notēză boi grei prima 75-80 fl., de mijlocū 70-74 fl., vaci 70-72 fl., pitlingī 85-90 fl., Kneip 110-115 fl. suta de Chilogr.

Pei lu rate au avutū cāutare fōrte bunā.

Tērgulū de rimātorū din Steinbruch. La 28 Iunie n. starea rimātorilorū, a fostū de 140.954 capete, la 30 Iunie au intratū 867 capete și au eșitū 1122 rēmānendū la 1 Iulie unū numărū de 140669 capete.

Calendarul săptămânii - Table with columns for Căilele săptăm., Săptăm., and Căilele săptăm., listing dates and names of saints like Sârbot'a, Iosia, Wilibald, etc.

Bursa de mărfuri din Budapesta delā 1 Iuliu n. 1891

Table of market prices for various commodities like wheat, oil, and sugar. Columns include commodity name, quantity, and price.

Table showing exchange rates and prices for various goods like coffee, tea, and other products. Includes columns for product type and price.

Cursulū pieței Brașovū.

Table of market exchange rates for Brașov, listing rates for various currencies and goods.

Cursulū la bursa din Viena.

Table of stock market rates for Vienna, listing prices for gold, silver, and other securities.

Pentru stomachū stricatū, indigestiune și pentru tōte acele nenumērate bōle, cari provinū din cauza conturbării organelorū de nutriție, se probēză ca unū medicamentū escelentū "Balsamulū de viețā alū lui Dr. Rosa" din farmacia lui B. Fragner in Praga; acesta este de cāpētātū aprōpe în tōte farmaciele mai mari.

Proprietarū: Dr. Aurel Mureșlanu. Redactorū responsabilū interimalū: Gregorū Maiorū.

Seiden-Grenadines, schwarz und farbig (auch alle Lichtfarben) 95 kr. bis fl. 9.25 p. Met. (in 18 Qual.) — versendet roben-weiße porto- und zollfrei das fabriks-Depôt G. Henneberg (K. u. K. Hoflieferant), Zürich. Muster umgehend. Briefe kosten 10 Fr. Porto.

Serviciul de Studii și construcțiuni: căi ferate, șosele și poduri alți Ministerului Lucrărilor Publice din România, face cunoscut că are necesitate de Ingineri eșiți cu diplome seu certificate din unele din Școlile Technice: Viena, Berlin, Paris, Bruxelles, Gand, Zurich etc. și să fiă de naționalitate Români seu celți puțin să cunoscă limba Română.

Amatorii d'a fi angajați pe unu, doi seu mai mulți ani, sunt rugați a trimite Serviciului în București Strada Minerva Nr. 16 propunerile cu o copie legală după diploma seu Certificate, cu indicațiunea naționalității, etatea, timpul servit și anume la ce lucrări.

Ajutoră grabnică și sigură

pentru

SUFERINTE DE STOMACH ȘI URMĂRILE ACESTORA !!

Mijlocul cel mai bun și eficient pentru mântuirea sănătății, curățirea sucurilor precum și a sângelui și pentru promovarea unei mistuirii bune este deja pretutindenea cunoscutul și plăcutul

„Dr. Rosa's Lebens-Balsam“.

Acest balsam preparat cu îngrijire din erburile alpine cele mai bune și tămăduitoare se dovedește ca foarte folositor în contra tuturor greutăților de mistuire cărei de stomach, lipsa de apetit, rigălele, congestiunilor, haemoroidelor etc. etc. In urma eficacității sale a devenit acest balsam acum unu sigur și dovedit medicament de casă populară.

Sticla mare costă 1 fl., mică 50 cr.

Mii de scrisori de recunoștință stau la dispoziția!

FIȚI ATENȚII!!!

Spre a evita înșelătorii, faci pe fiecare atent, că fiecare sticlă cu Dr. Rosa's Lebens-Balsam, care singur numai de mine este preparat după receta originală, este învelită în hârtia grosă albastră, care poartă în lungul ei inscripția: Dr. Rosa's Lebens-Balsam din farmacia „zum schwarzen Adler“, B. Fragner, Prag, 205—3“ în limba germană, boemă, ungară și franceză, și cari sunt prevăzute cu alăturata marcă a fabricii luată sub scutul legal.

Dr. Rosa's Lebens-Balsam

Veritabil se poate procura numai în Depositul principal al producătorului

B. Fragner,

Farmacia „Zum schwarzen Adler“ Prag 205—3.

In Budapesta: la farmacia I. von Török.

Tote farmaciile din Brașov, precum și tote farmaciile mai mari din monarchia Austro-ungară au deposite din acest balsam de viață.

Tot de acolo se poate avea:

Alifa de casă universală de Praga

(Frager Universal-Haussalbe)

un medicament sigur și prin mii de scrisori de mulțămire recunoscut în contra tuturor inflamațiunilor, rănilor și umflăturilor.

Acăsta se întrebunțeză cu succes sigur la inflamațiuni. la stagnațiunea laptelui și întărirea țitelor cu ocaziunea întăririi copilului, la abscese, ulcere, pustule cu puroiu, carbuncule; copturi la unghie, la panariți (ulcerațiuni la degete), la întărituri, umflături, tumoarea glandulelor limfatice, lipome etc. — Tote inflamațiunile, umflături, întărituri se vindecă în timpul cel mai scurt; la casuri însă, unde s'a format deja puroiu absorbă buba și o vindecă în timpul cel mai scurt fără dureri.

In cutiōre à 25 și 35 cr.

FIȚI ATENȚII!

De orice alifa de casă universală de Praga se imiteză foarte des, faci pe fiecare atent, ca singur numai la mine se prepară după receta originală. Acăsta este numai atunci veritabilă, decă cutiōrele din metal galben, în cari se pune, sunt înfășurate în hârtia roșie pe care s'afă tipărită în 9 limbi explicațiunea cum se se întrebunțeze. împachetate și în cartōne vinete — cari sunt prevăzute cu marca fabricii de mai sus.

Balsam pentru auz.

(Gehör-Balsam)

Cel mai probat și prin multe încercări cel mai temeinic medicament pentru vindecarea auzului greu și spre redobândirea auzului perdut. 1 Flacon 1 fl. 603,26—3

CONCURSŪ.

Pentru ocuparea cu 1 Septemvre n. a. c. a unui post de învățător pentru „Is-toriă și Geografiă“ ca studii principale la școla civilă de fete cu internat a Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, prin acăsta se escrie concursŪ.

Doritorii de a ocupa postul amintit au să presente următoarele documente:

- a) atestat de botez;
- b) document despre calificațiunea cerută prin legea statului (§ 103 a art. de lege XXXVIII din 1868) pentru ocuparea de posturi de învățători la școle civile;
- c) o arătare în scris despre studiile pregătitoare și despre ocupațiunea de până acum;
- d) arătarea specialității pentru care sunt pregătiți cu deosebire, și
- e) fiind limba română limba de propunere, să dovedească că posedă perfect limba română în vorbire și în scriere.

Concurenții, cari vor dovedi aptitudine specială în privința cunoșterii limbei germane, vor avea preferință între cei altfel cu pregătiri egale.

Concurentul, care va fi ales învățător se obligă a propune până la maximum de 30 ore pe săptămână.

Cu postul, ce e a se ocupa, sunt împreunate următoarele beneficii:

Pentru timpul, în care va funcționa în calitate de învățător ordinar provisor, alesul va primi salariu anual de fl. 700 v. a. și fl. 150 v. a. bani de cuartir; trecend în definitiv, acela va primi salariu anual de fl. 900 v. a. și fl. 200 v. a. bani de cuartir, și tot la cinci ani de serviciu, câte fl. 100 adaus cuinual la salariu.

Numărul cuinualilor e fixat cu 5.

Concursele însoțite de documentele numite mai sus se se presente subsemnatului comitet până la 1 August n. 1891.

Din ședința comitetului Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, ținută în Sibiu la 20 Iunie 1891.

G. Barițiu Dr. Ioan Crișianu
președ. secret. II.

CONCURSŪ.

La internatul împreunat cu școla civilă de fete a Asociațiunii transilvane e a se ocupa cu 1 Septemvre n. 1891 postul de guvernantă pe lângă o remuneratiune anuală de fl. 200 v. a. și întreaga întreținere (viptu, locuință, încălțit, luminat, spălat).

Doritoarele de a ocupa acestu post vor avea mai ales să poarte de grija de elevele interne în privința ocupațiunilor în orele afară de lecțiuni, în sala de studii și conversați în dormitor și refectoriu, conform instrucțiunilor usitate la internatele mai de frunte, cari există pentru tinerimea de sexul femeiesc.

Concursele însoțite de:

- a) carte de botez,
- b) testimoniu despre studiile pregătitoare,
- c) o arătare în scris despre ocupațiunea de până acum,
- d) o adeverință, că concurenta cunoște deplin limba română în vorbire și în scriere, precum și limba germană seu cea maghiară, să se presente subsemnatului comitet până la 1 August n. 1891.

Din ședința comitetului asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român ținută în Sibiu la 20 Iunie 1891.

G. Barițiu Dr. I. Crișianu
președ. secret. II.

Medalia pentru merit. Dipl. de onore. Dipl. de onore. Med. de aur. Med. de aur.

Iosif Csik

c. și r. escl. priv.

Prima fabrică de Syrmier Portland-Cement și vară-hydraulic în BEOCSIN.

Biroul-Central și depositul: **Budapesta, V., Rudolfsquai 8,** recomandă onor. d-ni didari și arhitecți, întreprinderilor de construcțiuni, proprietarilor, comitetelor rurale și bisericesci, precum și onor. publici doritor de a clădi, propriile sale fabricate în

Portland-Cement și vară hydraulică,

cari se liferăză totdeauna în calitate escelentă. — Prețuri curente și informațiuni se trimit la cerere punctuală.

med. de bronz. med. de argint. med. de aur. med. p. merit. med. de aur